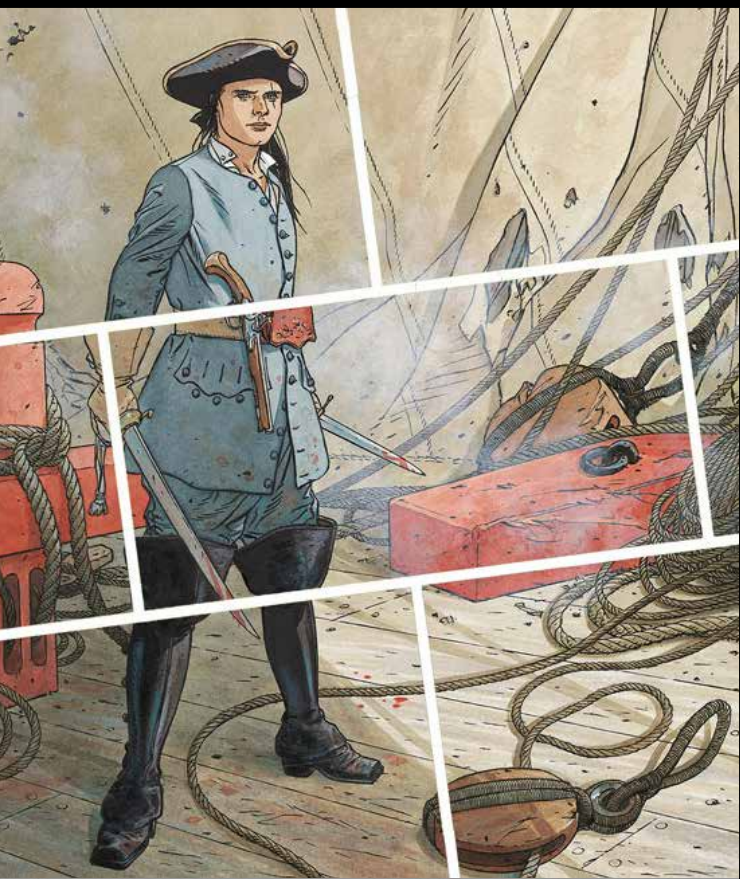


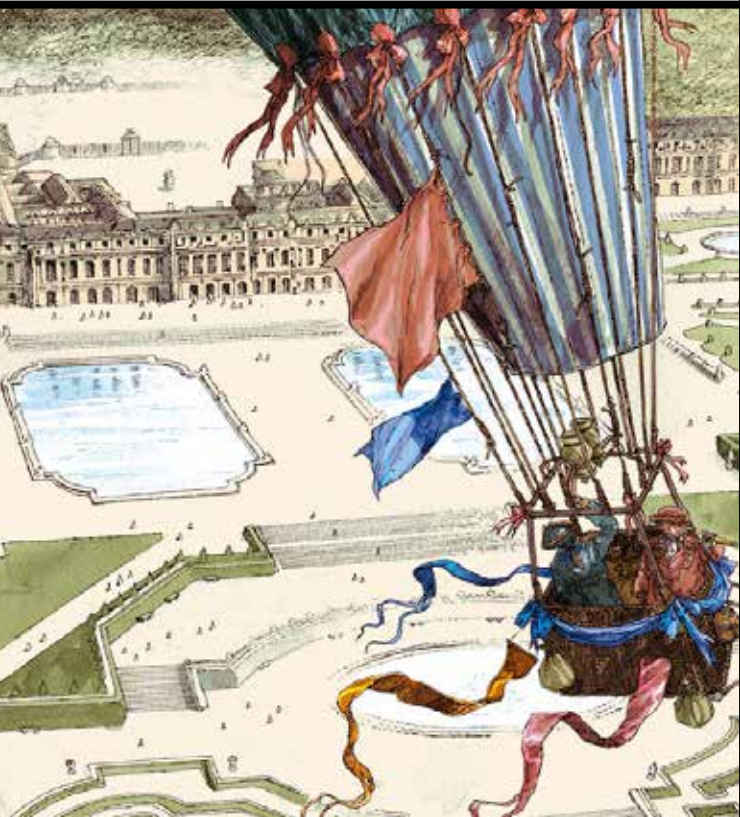
VERSAILLES+

"Quand je donne une place, je fais un ingrat et cent mécontents" Louis XIV

N°129 - Octobre 2020



L'ANNÉE DE LA BD À VERSAILLES





2 595 000 € - 375 m² - Jardin 791 m² - dpe E

VERSAILLES



1 970 000 €
209 m² - Jardin 321 m² - dpe D

LE CHESNAY



2 580 000 €
236 m² - Jardin 340 m² - dpe C

VERSAILLES



2 190 000 €
268 m² - Jardin 375 m² - dpe D

LE CHESNAY



1 795 000 €
290 m² - Jardin 823 m² - dpe D

VERSAILLES



1 550 000 €
220 m² - Jardin 541 m² - dpe D

CHAVILLE



1 460 000 €
268 m² - Jardin 719 m² - dpe C

LE CHESNAY

www.quartz-immo.com

01 39 66 92 70

6, place St-Antoine
78150 Le Chesnay

ÉDITO+

« L'ANNÉE DE LA BD À VERSAILLES »

L'ancien ministre de la Culture, Franck Riester, a annoncé lors de la 46e édition du festival international de la bande dessinée d'Angoulême, en janvier 2019, l'intensification de la politique publique en faveur de la bande dessinée, dont le premier axe consiste à faire de l'année 2020 une année dédiée à la bande dessinée sur l'ensemble des territoires et pour tous les publics. Avec la situation sanitaire qui bouleverse le calendrier des manifestations autour du 9ème art, l'année de la BD se terminera en juin 2021.

A Versailles, le Château a ouvert le bal avec une exposition sur la représentation de Versailles dans la bande dessinée. Cette exposition installée dans la Salle du Jeu de Paume propose jusqu'au 20 décembre plus d'une centaine de dessins originaux sur le château et la cité.

A Buc, comme chaque année au début de l'automne, la ville organise son festival BD avec le dessinateur Yoann, auteur de la reprise de la série Spirou. Vingt-cinq auteurs venant de tous pays sont attendus au Château de Buc. La municipalité de Buc continue l'action initiée il y a 27 ans par le bucois Jean-Luc Mirmand tendant au rayonnement du 9ème art.

Et enfin, dans les carrés Saint-Louis, à la galerie La Fontaine, une exposition inédite de Patrice Pellerin et sa série l'Épervier sera présentée à l'occasion de la sortie du dernier album du 7 au 28 novembre 2020.

Sortons en respectant les gestes barrières, pour découvrir les manifestations proposées à Versailles et aux alentours. La vie continue !

Guillaume PAHLAWAN

VERSAILLES+

EST ÉDITÉ PAR LA SARL DE PRESSE
VERSAILLES + AU CAPITAL DE 5 000 €, 8, RUE
SAINT LOUIS,
78000 VERSAILLES,
SIRET 498 062
041

FONDATEURS :
Jean-Baptiste Giraud
Versailles Press Club
et Versailles Club d'Affaires

WWW.VERSAILLESPLUS.FR

**DIRECTEUR DE LA PUBLICATION
ET RESPONSABLE DE LA RÉDACTION**
Guillaume Pahlawan

RÉDACTEUR EN CHEF
Guillaume Pahlawan

POUR ÉCRIRE À LA RÉDACTION
redaction@versaillesplus.fr

MAQUETTE ORIGINALE
Cithéa Communication

MAQUETTE
Agence Even BD

RÉGIE PUBLICITAIRE :

Cithéa.

PUBLICITÉ
Vous souhaitez figurer dans la prochaine
édition ?

Xavier Mazau
xmazau@citheas.com - 06 22 16 70 25

L'intégralité du journal que vous tenez entre
vos mains est financée grâce à la fidélité de
ses annonceurs (que nous remercions pour
leurs publicités). En aucun cas les fonds
publics ne sont utilisés.

TIRAGE
18 000 exemplaires

**NUMÉRO ISSN 1959-4062 DÉPÔT LÉGAL À
PARUTION.**

TOUS DROITS DE REPRODUCTION RÉSERVÉS.

f Devenez Ami sur
Facebook
@journal Versailles
Plus

ad Un message commercial ?
publicite@versaillesplus.fr

? Une information à la rédaction ?
redaction@versaillesplus.fr

LA 27^{ème} édition du festival de Buc

L'édition 2020 accueille dans le château de Buc le 27^{ème} festival BD avec vingt-cinq auteurs, adultes et jeunesse, français et internationaux, puisqu'ils viendront de Belgique, d'Allemagne, du Danemark, d'Espagne, d'Italie, de Serbie, de Slovaquie, du Maroc... et même de beaucoup plus loin !

C'est Yoann, le dernier dessinateur de la série Spirou qui a concocté cette affiche pour le 27^{ème} festival qui a lieu chaque année à Buc.

Des expositions

Exposition Spirou :

Dans Supergroom, Spirou croit pouvoir rivaliser avec les super héros américains. Mais un costume ridicule ne suffit pas pour égaler Superman !

L'exposition réunit 8 planches noir et blanc de la première histoire « Supergroom » publiée dans le recueil « Les folles aventures de Spirou »

Exposition commune Lycée Franco-Allemand (LFA) et Collège Martin Luther King (MLK) de Buc
Projet mené en travail à distance, en mai et juin, avec 2 classes de 5^{ème} du MLK et 1 classe de 5^{ème} du LFA par Camille Laporte, professeure d'Arts Plastiques dans ces deux établissements et également auteure BD.

Bien que les conditions sanitaires à cette période aient contraint les élèves à travailler chez eux en autonomie, l'inspiration pour ce qui est des thèmes a été à son comble !

Le quotidien confiné, le travail à distance vu par les élèves, le rêve, les jeux, les rencontres ou encore les souvenirs...

Exposition L'épervier

Retrouvez en avant première les planches originales du prochain album de L'épervier qui sortira en librairie le 28 octobre.

Prix « Buc-en-bulles »

Organisé avec l'aide de Culture et Bibliothèques Pour Tous, Yvelines-Essonne, ce Prix est décerné par vote des lecteurs des bibliothèques CBPT Yvelines-Essonne, des Bucois et des détenus de la Maison Centrale de Poissy, après lecture d'une sélection d'albums d'auteurs du 27^{ème} Festival B.D. Buc.



Des animations

Retrouvez durant tout le Week-end des animations durant le festival : une fresque participative, caricatures en projection simultanée, animations pour les enfants & un espace lecture de son dernier album.

Infos pratiques :
<http://festivalbdbuc.mairie-buc.fr>

Guillaume Pahlawan

Daniel FÉAU

BELLES ADRESSES - À PARIS ET AILLEURS



Daniel FÉAU Versailles

Versailles - Clagny - Prix sur demande

Datant de 1830, demeure de 300 m² bénéficiant d'un jardin arboré. Elle comprend un salon, un petit salon, une salle à manger, une cuisine équipée, un bureau et cinq chambres dont une suite de maître. Une piscine, une salle de jeux, une salle de fitness et une cave. Réf : 3770252 - Tél : 01 88 88 37 13



Daniel FÉAU Versailles

Versailles - Centre - 2 395 000 €

Maison du XVIII^e siècle de 210 m² bénéficiant d'un jardin et de terrasses. Elle comprend une double réception, un petit salon, une cuisine dinatoire, un bureau et quatre chambres dont une suite de maître. Un studio et un atelier d'artiste. Réf : 4316863 - Tél : 01 88 88 37 13



Daniel FÉAU Versailles

Versailles - Notre-Dame - 2 460 000 €

Maison d'architecte de 315 m² construite en 2012 bénéficiant d'un jardin. Elle comprend un séjour, une salle à manger, une cuisine, un bureau et cinq chambres dont une suite de maître. Une family room, une salle de jeux, une cave et un double garage. Réf : 4338635 - Tél : 01 88 88 37 13

CHRISTIE'S
INTERNATIONAL REAL ESTATE

Le château fait des bulles

Le château de Versailles consacre pour la première fois, une exposition sur la représentation de Versailles dans la bande dessinée : jardins, architecture, personnages historiques servent d'inspiration aux auteurs et illustrateurs. Dans la salle du Jeu de Paume, les visiteurs découvriront un Versailles réaliste, insolite ou fantastique.



Versailles a très largement retenu l'attention des auteurs de bande dessinée. Offrant une multiplicité de décors intérieurs comme extérieurs, le domaine est tout à la fois l'un des hauts lieux de la grande Histoire mais également le théâtre de nombreuses fictions littéraires qui ont nourri l'imaginaire des auteurs de bande dessinée.

« Versailles à travers l'Histoire »

L'exposition s'intéresse aux différents lieux du domaine qui ont été représentés, et à la manière dont ils l'ont été, aussi bien en matière de style que de regard porté sur les faits historiques. On trouve ainsi, non seulement des représentations du château à différents stades de construction, mais aussi des vues des jardins, des châteaux de Trianon et du Hameau de la Reine, ou encore des lieux aujourd'hui disparus comme le château de Marly ou Port Royal des champs.

L'exposition part à la rencontre de grandes figures de l'Histoire du château : souverains, reines, favorites, courtisans, philosophes du siècle des Lumières, mais aussi personnages héroïsés, comme le chevalier d'Eon ou le masque de fer. Elle mettra également en évidence les liens qui existent entre le Château et des événements historiques parfois éloignés dans le temps et dans l'espace : le rôle de Louis

XVI et Lafayette dans la guerre d'indépendance américaine ; l'installation du Congrès à Versailles à la suite de la Commune de Paris ; la signature du traité de Versailles mettant fin à la Première Guerre Mondiale.

Commissariat de l'exposition :
Yves Carlier, conservateur général au musée national des châteaux de Versailles et de Trianon.
Jacques-Erick Piette, responsable du secteur médiation culturelle au château de Versailles.
Guillaume Pahlawan Agence EVEN BD, conseiller scientifique

Le château de Versailles dans la bande dessinée
Exposition du 19 septembre au 31 décembre 2020

Château de Versailles
Salle du Jeu de Paume
1 Rue du Jeu de Paume
78000 Versailles

JUSQU'À 3 MOIS
DE COTISATION
OFFERTS*

(*) Selon conditions spécifiques.

SOYEZ PROTÉGÉ
À 100% AVEC
AVENIR SANTÉ MUTUELLE

UNE VRAIE MUTUELLE PROCHE DE VOUS DEPUIS 1943

AVENIR SANTÉ MUTUELLE, est une vraie Mutuelle, régie par le code de la Mutualité, qui n'exclut personne en matière de Santé. Entraide, Solidarité, Universalité et Humanisme sont au cœur de notre démarche mutualiste afin de garantir un accès aux soins à tous et une égalité de traitement.



Parce que la Santé doit être une réalité pour tous, nous avons à cœur de vous proposer ce qu'il y a de mieux.

AVENIR SANTÉ MUTUELLE vous présente des offres exceptionnelles en Santé et en Prévoyance pour une couverture optimale :

- Une offre Santé avec des garanties modulaires et accessibles à tous, que vous soyez Jeunes, Familles, Seniors, Professionnels Indépendants, Actifs, Retraités, Collectivités, TPE-PME-Entreprises, des formules adaptées à votre situation pour couvrir vos soins.
- Une offre Prévoyance avec des garanties adaptées à chaque besoin, pour vous protéger vous et votre famille, face aux aléas de la vie.

Notre rôle : vous accompagner avec des garanties complètes qui vous protègent en toutes circonstances.



VENEZ NOUS RENCONTRER

Nos conseillers sont à votre écoute dans notre agence, située 45 rue Carnot, au cœur de Versailles, à deux pas de la place du marché. Vous serez accueillis dans des locaux lumineux, et totalement accessibles aux personnes à mobilité réduite. Restons unis et solidaires ! Lors de votre visite, le port du masque et le respect des gestes barrières restent obligatoires, pour votre sécurité et celle de nos équipes.



Votre Agence Commerciale vous accueille
Au 45 rue Carnot à Versailles

Renseignez-vous au



01 39 23 39 39

Coût d'un appel local

ou sur www.avenirsantemutuelle.fr

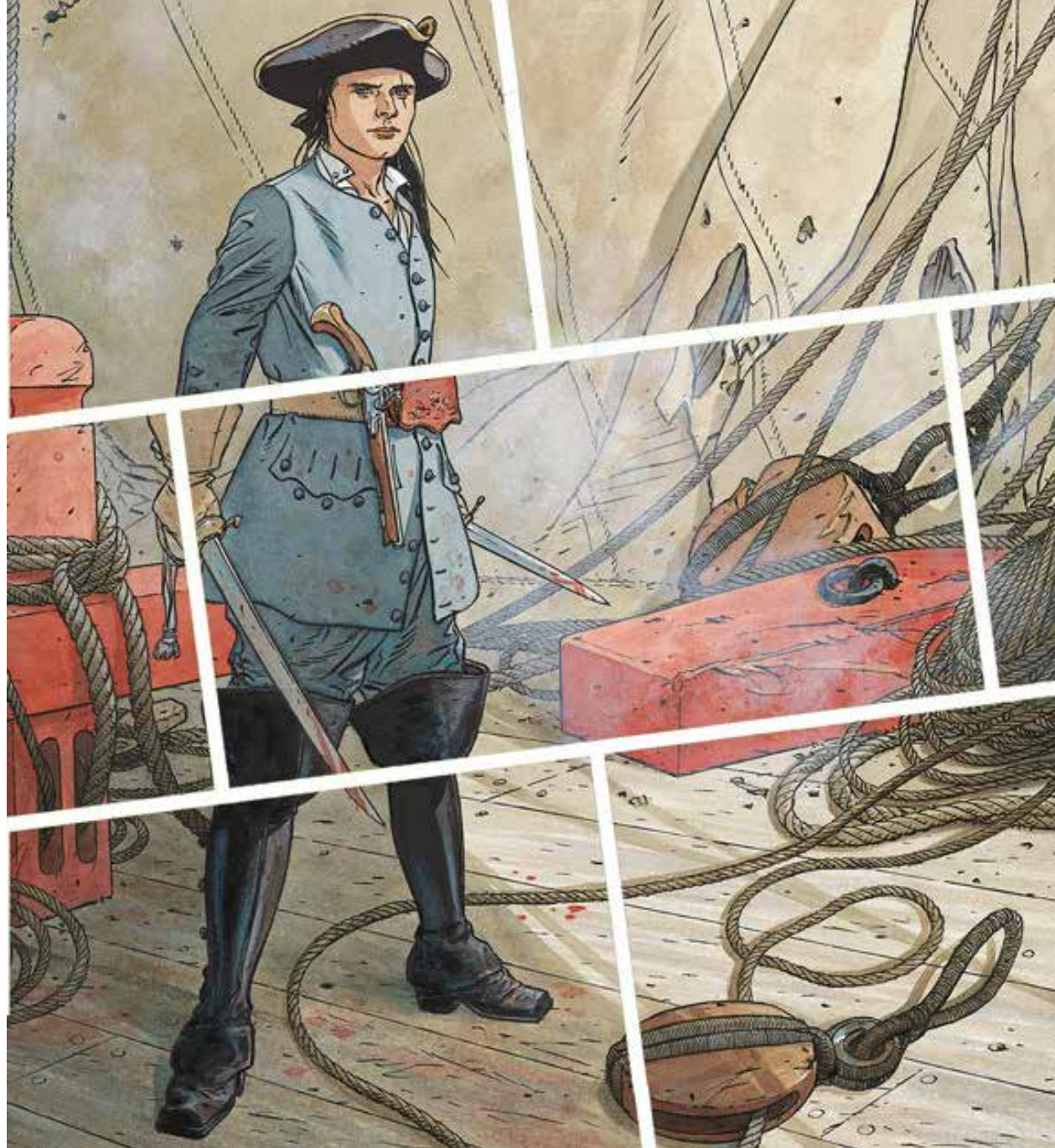
L'EXPO BD VERSAILLES

PATRICE PELLERIN

Du 7 au 28 nov 2020

Du mardi au samedi de 14h à 18h

Exposition-vente
Carré Saint-Louis
La Fontaine
61 bis rue Royale



L'Épervier se pose à Versailles

A l'occasion de la sortie le 29 octobre du nouveau tome de l'Épervier, « la princesse indienne », une exposition inédite sur le travail du dessinateur Patrice Pellerin se tiendra à La galerie La Fontaine dans les carrés Saint-Louis du 7 au 28 novembre.

Après deux expositions au cœur du quartier Saint Louis consacrées à Saint-Exupéry et à Alix, c'est l'Épervier qui fait escale à la galerie La Fontaine

La princesse indienne

Cela fait trois ans qu'on attendait la suite des aventures de l'Épervier. À peine l'Épervier accoste-t-il à Louisbourg qu'il est agressé par le capitaine de Karrer. La tension de la traversée n'est pas près de s'apaiser. Cette mission royale devient chaque jour un peu plus difficile. Yann bout d'impatience d'ouvrir sa prochaine lettre de mission, ces ordres que le roi essaime tout au long du voyage pour en garantir le secret et l'issue. Quels dangers recèlent les vastes terres canadiennes inconnues du marin brestois ?

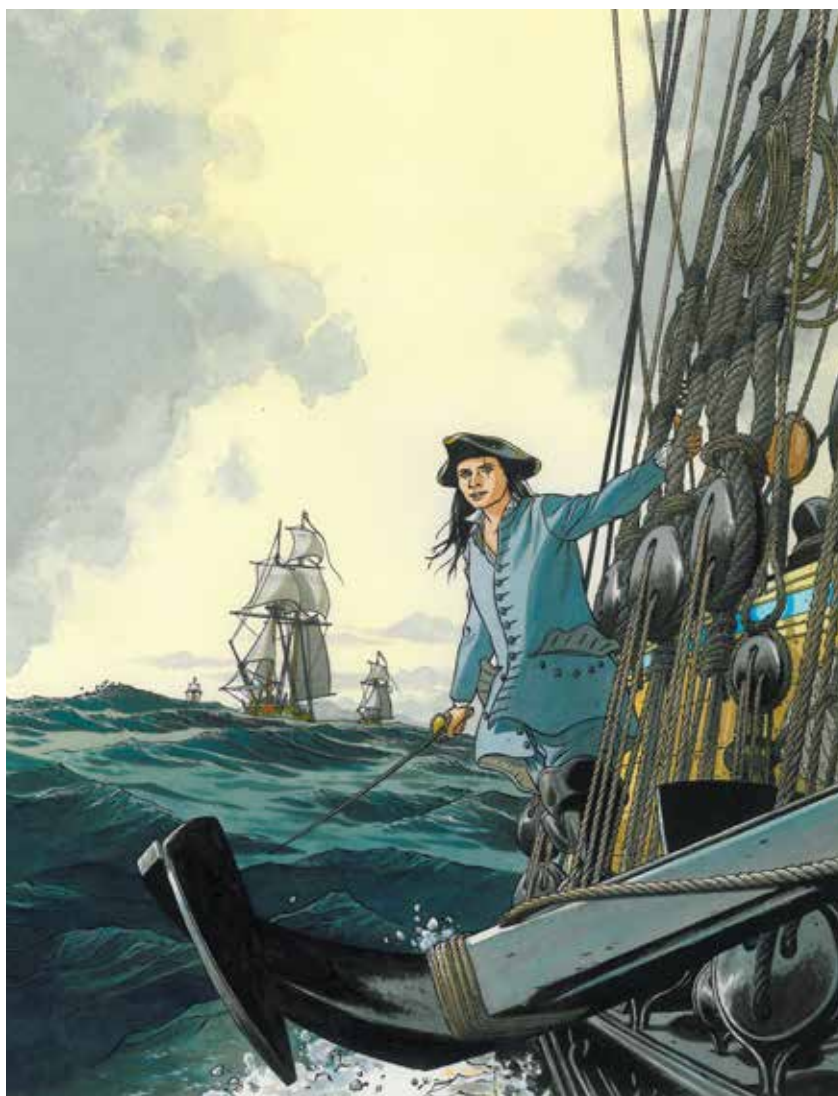
Le 28 octobre, jour de la sortie de ce nouvel album, un tirage limité en Noir & Blanc sera lui aussi proposé pour admirer le travail minutieux de Patrice Pellerin

l'exposition

L'exposition présentera le travail exceptionnel de Patrice Pellerin au travers de planches originales et illustrations de son dernier album.

L'auteur sera présent le samedi 14 novembre 2020 pour une séance de signature.

Exposition Patrice Pellerin
- La Fontaine Carrés Saint-Louis,
61 bis, rue royale - Versailles
du 07 au 28 novembre 2020
Du mardi au samedi de
14h00 à 18h00



Les bulles de H.Nico

H.Nico vient de sortir un formidable album de BD. Nous avons posé quelques questions à ce merveilleux versaillais scénariste/dessinateur local.

Instant V : H.Nico est votre vrai nom ?

C'est mon pseudo d'auteur de BD. Je suis le scénariste/dessinateur et le coloriste et je viens de sortir le 5e album de Barney. Par ailleurs, j'ai fondé en 2011, l'association Elonan Comics. Un groupement de dessinateurs, nous publions « Elonan Heroes » (dont le 6^e numéro sortira en octobre). Ce magazine regroupe des personnages autour du super héros Barney.

De quoi parlent vos BD ?

Barney, cela parle des aventures d'un chasseur de monstres. Elonan Heroes est un recueil de plusieurs séries (où l'on trouve des super-héros urbains à la sauce Batman, un chasseur de vampire, un cyborg, un magicien et un homme insecte qui est un peu une version déjantée de Spider-Man).



Vous vous partagez le travail ?

Oui exactement, c'est à l'américaine. Nous avons des histoires où un auteur fait le dessin au crayon, un autre auteur fait l'encrage et un autre les couleurs. Parfois, nous créons une bande dessinée où chaque



case est dessinée par un auteur différent. Par contre, c'est le même coloriste qui unifie le tout.

Vous êtes informatisés ?

Je dessine au crayon et je fais l'encrage à la main sur des feuilles Canson au format A3. Puis, je scanne mes planches et les colorisent en numérique.

Qu'est-ce qui vous a amené à dessiner ?

Je dessine depuis toujours, je ne me suis jamais arrêté. D'ailleurs si on arrête de dessiner, on perd ses automatismes.

Conseillerez-vous à un jeune de se lancer ?

Malheureusement, le marché de la BD n'est pas actuellement dans sa phase la plus forte. Je conseille aux jeunes d'assurer leurs arrières avec un second métier. Il ne faut pas avoir des rêves de gloires mais se faire plaisir.

Où peut-on trouver votre travail ?

Nous avons une boutique en ligne où l'on trouve tous nos albums (Rubrique « Boutique » sur notre blog). Comme je gère moi-même le blog et la boutique, les BD vendues en ligne sont dédiées par mes soins avant envoi, sur simple demande du lecteur au moment de sa commande.

Propos recueillis par Olivier Certain

Plus d'infos :
elonancomics.blogspot.fr



La leçon des crises économiques : quel avenir et quel modèle pour les entreprises versaillaises ?

Depuis que le capitalisme s'est durablement installé comme le seul modèle de développement économique avec la chute du mur de Berlin en 1989 et l'effondrement généralisé du bloc socialiste à économie planifiée dans les années 90 (à part la Corée du nord et Cuba voire le Venezuela), il reste le seul modèle efficace de production de richesses.

C'est donc la « fin de l'Histoire » théorisée par l'économiste américain Fukuyama : un seul système de production de biens et de services partout sur la planète reposant sur une infrastructure de libre-échange totale de biens, de capitaux et d'humains. L'atelier du monde devint la Chine – et ses dépendances – pour le plus grand bien des consommateurs occidentaux qui peuvent, en plus, acheter à crédit sans limite. Et pourtant il a suffi qu'un pangolin ou qu'un laboratoire chinois spécialisé dans l'étude des virus (comme le laboratoire T4 de Lyon) subisse un accident de sécurité pour que la planète se retrouve dans une situation similaire catastrophique plus ou moins équivalente à la Grippe Espagnole juste après la Première Guerre Mondiale. Retour des frontières, ralentissements des échanges de biens, effondrement des économies reposant sur les flux touristiques, consommation intérieure qui vacille et épargne de précaution qui augmente en prévision de futures vagues de licenciements pour janvier 2021.

Malgré tout le système capitaliste reste solide car il connaît depuis le 19^{ème} siècle 4 types de crises cycliques dont il se remet à chaque fois.

1. La première crise cyclique est le **cycle de Dupriez** : c'est une tendance inéluctable de long terme séculaire qui fait que des pays dominent l'économie mondiale pendant un siècle – comme la Suède, l'Espagne, la Hollande ou la Grande Bretagne – et puis se retrouvent en 5^{ème} ou 6^{ème} position par la suite.

2. la seconde est celle de **Kitchin** sur un laps de temps de 5 ans (aussi appelé cycle du porc de Hanovre) : on produit en très grande quantité un bien, tous les concurrents s'y mettent, la surproduction arrive et 90% des producteurs disparaissent.

3. la troisième est celle de **Juglar** qui repose sur des cycles de 10 années de croissance de la consommation de certains types de

biens puis 10 années de ralentissement de la consommation sur ce même bien.

4. enfin la plus intéressante et la plus actuelle est celle de **Kondratieff** qui repose sur une temporalité de 50 ans avec une phase ascendante de 25 années puis une phase de relative de récession de 25 ans. 25 années de découvertes de grappes de produits innovants reposant sur des technologies nouvelles à fort gain de productivité (laser, éoliennes, motorisation à l'hydrogène, 5 G, production connectée, voiture intelligente autonome...). Puis s'ensuit de nouveau une phase de saturation de la consommation qui grippe la machine jusqu'à ce que une nouvelle grappe de technologies nouvelles relance l'économie.

L'intérêt de l'étude de ces crises et de leurs remèdes est de voir comment relancer notre machine économique actuelle. Depuis une quinzaine d'années on ne sait si l'on subit les 4 crises cycliques en même temps et on n'arrive pas à retrouver une croissance à 2 chiffres comme dans les années 60/70. Les « Trente Glorieuses » voient comme successeur les « 30 piteuses » et le bout du tunnel ne semble pas être atteint.

Diverses mesures de politiques économiques et budgétaires sont donc mises en place depuis le début de l'épidémie : augmentation du déficit public et de l'endettement de l'Etat, baisse des taux d'intérêt de l'épargne pour obliger les gens à consommer et non à thésauriser, aide à l'endettement des TPE pour pallier aux conséquences du COVID, aides ponctuelles pour certaines activités.

Le problème semble que le « monde d'après » ait pris de nouvelles habitudes de production et de consommation. Certains salariés se satisfont d'une baisse de revenu et consomment dorénavant autrement (voire se satisfont de rester en chômage partiel) ; le recours aux achats sur Internet explose et ce au détriment des achats sur les commerces de proximité, l'arbitrage sur les dépenses montre que les dépenses alimentaires et vestimentaires s'effondrent et les indicateurs de la construction neuve montrent que les gens se projettent moins dans un endettement de 25 ou 30 ans. Dans les années 80, Ronald Reagan arrivait au pouvoir en pleine crise économique avait eu cette phrase terrible : « Quand le chemin de fer est arrivé les fabricants de cravaches ont bien été obligés de changer de métier ! » Bref il faut s'adapter ou disparaître.

Que peuvent faire au niveau local les édiles pour éviter de futurs déserts urbains ?

En regardant depuis plusieurs mois les exemples de ce qui se pratique un peu partout en France – et ce de manière non concertée – plusieurs solutions semblent ralentir les effets de la crise : instauration d'une monnaie locale pour obliger à consommer dans un bassin géographique donné, gratuité du stationnement en ville pour éviter que les achats ne se fassent en périphérie, suspension sur 6 mois ou un an des taxes municipales sur les terrasses de bars, cafés et restaurants, moratoires de 6 mois ou d'un an sur les loyers des baux commerciaux de bâtiments appartenant aux municipalités, suppression de zones piétonnes pour redynamiser les flux dans les centres villes, campagnes (municipales) d'affichages pour inciter à consommer « versaillais » par exemple, maintien de certaines manifestations festives ou culturelles pour « animer » le tissu urbain et ce dans le respect des gestes barrières, commander pour les cantines des produits en circuit court pour maintenir l'activité péri urbaine proche, faire confectionner des masques – ou des sur blouses médicales – par des entreprises locales...

Le problème reste que les leviers sont limités, que les finances locales ou départementales sont également impactées par le ralentissement d'entrée de recettes, que les associations d'aides au chômeur croulent sous les demandes...

En tant qu'économiste un exemple (historique plus ou moins lié à l'Ancien Régime et à Versailles) me vient à l'esprit : la confédération Suisse pendant plusieurs siècles a vécu en louant ses troupes de mercenaires. (cf : la Pièce d'Eau des Suisses creusée par ces soldats sous Louis XIV). Pour diverses raisons (et notamment le massacre de ces troupes lors de la Révolution française aux Tuileries) la Suisse dut trouver des solutions de secours pour s'en tirer économiquement : c'est ainsi que ce petit pays devint le royaume des horlogers (en accueillant les Protestants chassés de France par la Révocation de l'édit de Nantes), le royaume du chocolat (alors que son climat n'est pas spécifiquement adapté au cacaoyer) et en coffre-fort international avec même création de zones de port franc pour fortunes vagabondes et frileuses. Un pays et une économie se reinventant de fonds en comble sur un territoire ingrat et enclavé.

✍️ Marc André Venès Le Morvan

Préparer son corps à combattre l'hiver

Il y a trois ans déjà Versailles + vous faisait découvrir la méthode MG PEPS créée par Marie-Gabrielle Perrin biochimiste alimentaire et proposée à Versailles par Camille Naudin.

Il n'est pas nécessaire de vouloir perdre du poids pour adopter cette méthode qui permet, certes de retrouver un poids de forme si nécessaire, mais aussi un bien être digestif, une vitalité, un corps boosté prêt à répondre aux attaques des virus hivernaux. Ceci sans complément alimentaire, juste en sachant associer entre eux les aliments classés en quatre catégories : amidon, acide, protéine et universel (neutre). Après un bilan personnalisé Camille Naudin vous propose un suivi personnalisé en fonction de vos souhaits.

Des ados aux seniors

Depuis trois ans d'exercice à Versailles Camille Naudin, consultante en rééquilibrage alimentaire, a rencontré tous types de cas, de tous les âges. Ainsi des adolescents en surpoids, complexés, moqués à l'école trouvent auprès de la jeune femme écoute, empathie et compréhension, il y a une quinzaine d'années, elle avait leur âge...

En quelques séances, les associations alimentaires sont assimilées, les différentes situations de la vie quotidienne sont abordées et anticipées. De tous les outils proposés, guide des aliments par catégorie, menus en fonction des goûts et du mode de vie, astuces diverses, erreurs à ne pas commettre, le plus précieux est sans aucun doute celui du suivi téléphonique.

Camille n'éteint jamais son portable et que ce soit de vive voix ou par texto elle répond aux questions : un doute sur un aliment, sur une éventuelle association, comment rattraper un écart, que choisir au restaurant, il n'est pas rare qu'un ado lui envoie directement la carte des menus ! Une fois le but atteint la jeune femme continue d'encadrer les personnes jusqu'à l'autonomie et la gestion de l'alimentation bien intégrées.

Renforcer ses défenses avant l'hiver

Un autre point sur lequel Camille Naudin tient à insister est celui du renforcement du système immunitaire avant l'hiver. Ceci en privilégiant certains aliments et toujours bien sûr en les associant correctement. Certains aliments permettent de maintenir l'équilibre de la flore intestinale.

Cet état de fait aide à combattre la fatigue et à lutter contre les agressions extérieures, d'autres sont antioxydants etc...



La prévention est primordial, un corps en forme a reçu les aliments indispensables à sa vitalité, associés de façon à en retirer le meilleur profit. Souvent on croit bien faire et se nourrir sainement alors que l'on commet certaines erreurs qui annulent le bénéfice de notre alimentation. A partir d'exemples concrets et d'astuces, Camille nous aide à tirer parti aux mieux des apports nutritifs journaliers. Le corps est ainsi armé de façon naturelle, prêt à lutter et à combattre les virus hivernaux !

✍ Véronique Ithurbide



Camille Naudin MG PEP'S
16 Bd de la Reine 78000 Versailles
6 ème étage
camille.naudin@mg-peps.com
@MGPEPS
www.mg-peps.com
01 71 42 87 80 / 06 74 06 24 88

Un coaching sur mesure



Depuis 4 ans, la salle de fitness en face du cinéma Roxane, rue Saint Simon ne cesse de se développer et propose à ses clients un suivi personnalisé.

En plein cœur de Versailles, cette salle de fitness a su, durant ces années, créer un esprit familial et convivial sur une surface de 700 m2, ouvert de 6h à 23h.

Quels que soient vos objectifs, vous êtes accompagnés par des coachs sportifs diplômés d'Etat qui vous guident dans votre progression. « Un coach diplômé d'Etat, c'est l'assurance d'un suivi rigoureux, humain et bienveillant. Ses conseils et encouragements vous aideront à tenir vos objectifs. » expliquent Ashley et Thomas les gérants de cette salle.

Cette salle propose **des cours de fitness de 30 à 45 minutes** dans une ambiance conviviale. **Sur un plateau cardio complet** avec rameur, elliptique, vélo, tapis de course, chacun se dépense à son rythme. Dès 15 ans? vous pouvez vous inscrire dans ce complexe sportif. Le plus vieil adhérent à 83 ans...

Pendant la pause du déjeuner, un grand nombre de versaillais actifs vient se défouler aussi sur des **machines de musculation** (charges libres et guidées) pour travailler chaque partie de leur corps. Vous pouvez bénéficier de programmes personnalisés pour atteindre vos objectifs (perte de poids, tonification musculaire, prise de masse). Pour se détendre, le sauna saura éliminer les dernières tensions pour vous aider à retrouver votre équilibre.

Il est aussi proposé en option un **coaching personnalisé** avec un bilan forme pour connaître son corps et créer un lien indispensable pour progresser. Ashley vous suit sur les ateliers et vous permet d'atteindre les objectifs envisagés. Jérôme a suivi avec assiduité ce programme et a réussi à perdre 12kg en trois mois. « C'est mon hygiène de vie et le sport qui m'ont permis d'atteindre cet objectif ». Alors si comme Jérôme, vous avez l'intention de vous prendre en main, l'équipe de la salle de fitness vous attend...



Jérôme coaché par Ashley

SALLE DE SPORT VERSAILLES

5, rue Saint-Simon

78000 VERSAILLES

mail : ascoaching78@gmail.com

Tel : 01 39 02 19 70 / 06 52 73 52 55

Une balade en Trip'in Trott

Une façon originale et ludique de se promener et découvrir Versailles, c'est ce que propose Gilles Gaglione et Jean-Baptiste Rochette.

V+ : Quel a été votre parcours ?

Anciens cadres, en bureau d'études pour l'un et dans le domaine de la formation professionnelle pour l'autre, c'est courant 2019 que nous avons mûri le projet de passer à autre chose. Amis depuis plus de 25 ans, nous souhaitions nous émanciper des grosses structures que nous connaissions à l'époque pour construire ensemble un projet qui nous ressemble. Restait à trouver le véhicule qui allait nous emmener du point A au point B...

Amateurs de sports et de sorties en nature, nous avions l'habitude d'organiser chaque année une sortie entre vieux amis. L'occasion de réunir le groupe, que nos trajectoires et carrières avaient éparpillé aux quatre coins de la France. Ces sorties étaient articulées autour d'un concept simple : se retrouver dans un gîte, découvrir une région, et pratiquer des activités de plein air, à travers des activités sportives (canyoning, spéléo, kayak, etc.).

Cette à cette dernière occasion que nous avons essayé la trottinette électrique tout terrain dans le Doubs. Malgré une météo plutôt horrible (rires) le plaisir a été immédiat. A partir de là les choses ont été assez vite.



Qu'est-ce que Trip'in Trott ?

Trip'in Trott est une toute jeune entreprise dont l'activité a démarré début Août. Nous en sommes président et directeur général, mais aussi guides de randonnées, commerciaux, mécanos, et tout ce qui devient nécessaire au fur et à mesure des besoins. Nous employons également une Community manager qui anime notre Facebook & Instagram. Nous pourrions aussi ajouter que c'est une petite famille, car nombreux sont ceux qui sont venus nous apporter leur aide. Professionnels ou amateurs éclairés, nous leur sommes redevables de nos logos, du codage du site internet, de photos, et de leur soutien. Trip'in Trott, c'est aussi une enseigne citoyenne et écoresponsable qui privilégie



la collaboration avec des fournisseurs français (Globe3T, O2SWITCH, Main Gauche).

Enfin la société attache une importance particulière au vivre ensemble, à la protection de l'environnement & à la sécurité, raison pour laquelle nous avons fait le choix de systématiquement encadrer nos groupes, plutôt que de nous orienter sur de la location sèche. Nous sommes ainsi les garants que ces valeurs seront bien respectées.

Que propose Trip'in Trott ?

La vocation première de Trip'in Trott est de proposer des balades accompagnées en trottinette électrique tout-terrain, sur différents itinéraires que nous regroupons par marque : Trip'in Versailles pour ceux qui se déroulent majoritairement dans la cité royale, Trip'in Forest pour ceux orientés nature. Nous sommes également vendeurs de la marque Globe3T et sommes en mesure d'offrir une prestation personnalisée à des groupes, entreprises ou Mairies. Nous avons par exemple assuré l'ouverture de la Foulée Chesnayscourtoise récemment. Nous avons aujourd'hui quatre parcours au catalogue, que nous avons soigneusement étudiés pour maximiser le plaisir et la découverte. Nous projetons cependant d'en ouvrir beaucoup d'autres par la suite.

Trip'in Trott n'a pas fait le choix d'un local accueillant le public. Nous échangeons avec nos clients par le biais de notre site internet, Facebook & Instagram, et leur fixons RDV à un point de départ. Nous sommes actuellement capables d'emmener un groupe de dix personnes, auquel nous prêtons l'équipement (casque, gants et lunettes cyclistes). La prestation comprend une initiation, suivie par une promenade de 1h30, au cours de laquelle nous prenons photos et vidéos que nous mettons à dispo des clients à la fin de la balade.

Infos pour résumé : ouvert 7 jours/7. Tarifs : 45 /personne, 40 pour un groupe de 4 et +, 35 pour enfants & étudiants.
Site internet & demande de pré réservation :
www.tripintrott.com - Tél : 07 84 61 45 17

Une artiste lumineuse nous a quittés

Le 3 septembre dernier, l'artiste plasticienne Quitterie Ithurbide disparaissait après trois ans de lutte contre la maladie.

Versailles + vous a souvent parlé du travail de Quitterie Ithurbide, versaillaise de naissance, dont l'imaginaire était très empreint de cette enfance à Versailles. Depuis quelques années elle vivait avec sa famille à Lausanne où, après avoir suivi les cours d'une prestigieuse école de céramiste, elle donnait un nouveau tournant à son travail. En effet, Quitterie a eu l'idée de créer en 3D des bas-reliefs de céramique représentant les tableaux les plus célèbres. Ainsi donne-elle accès par le toucher aux chefs d'œuvres connus de tous et jusqu'ici inaccessibles aux mal ou non-voyants. Comme nul n'est prophète en son pays, c'est le Musée d'Art et d'Histoire de Genève qui a principalement profité de son talent et de cette idée généreuse en lui passant plusieurs commandes. Cette dernière année lors d'un séjour à l'hôpital, Quitterie qui est initialement peintre et sculptrice, s'est mise dans la peau, ou plutôt dans la tête, d'un malade littéralement cloué au lit avec le plafond pour seul horizon. Aussi a-t-elle imaginé ce qu'elle nomme des PPP : Pastille Pour Plafond. Ce sont des tableaux en forme de cercle où se superposent et s'entremêlent photos et peinture, entre fantastique et onirisme, entre fiction et réalité, avec des coloris très gais. Des tableaux pleins de surprises que l'on peut contempler longtemps. Le support étant extrêmement léger, ces pastilles sont juste collées et sont faites pour être déplacées souvent de chambre en chambre. C'est sa dernière idée réalisée, encore une fois pleine d'empathie et de fantaisie. Kristof Seys son galeriste à Paris lui adresse ces quelques lignes : « Tu donnes vie à l'inertie de la glaise, tu élèves des totems,



des hôtels voués à toutes les formes de la joie et des humeurs malicieuses. Ta fantaisie naturelle, servie par la maîtrise parfaite de la matière, font de toi une artiste emblématique. Ton talent est incroyable. Tu es une artiste simple, puissante et totale. Une forme d'éternité baroque inscrite à jamais dans la terre et sur la toile. »

✎ Véronique Ithurbide

Afin d'en savoir plus : TV78.com émission « VYP » Quitterie Ithurbide



Maison 7 pièces 180 m2
Versailles Parc Chauchard
1 590 000 € honoraires inclus.
1 550 000 € honoraires
exclus. Honoraires : 2.58 %
TTC à la charge de
l'acquéreur.



Appartement 3 pièces au 5ème
410 000 € honoraires inclus,
395 000 € honoraires exclus.
Honoraires : 3.8 % TTC à la
charge de l'acquéreur.
Copropriété de 100 lots.
Charges annuelles : 2924 €.



Appartement 1 pièce 35 m2
Versailles Montreuil
226 500 € honoraires inclus,
215 000 € honoraires exclus.
Honoraires : 5.35 % TTC à la
charge de l'acquéreur.
Copropriété de 25 lots.
Charges annuelles : 2000 €.
DPE Verge



Appartement 4 pièces
Versailles rue de Vergennes
500 000 € honoraires inclus,
480 000 € honoraires exclus.
Honoraires : 4.17 % TTC à la
charge de l'acquéreur.
Copropriété de 10 lots
Charges annuelles : 2 409 €.



Appartement Versailles 4 pièce(s)
85 m2 Versailles Montreuil
549 500 € honoraires inclus,
533 500 € honoraires exclus.
Honoraires : 3 % TTC à la charge de
l'acquéreur.

VENTES LOCATIONS GESTION - ESTIMATION GRATUITE

45, rue Carnot 78000 Versailles - Tel. **01 39 66 80 84** - Contact@richelieu.immo

Philippe de Dieuleveult, sa disparition : un récit passionnant et tragique

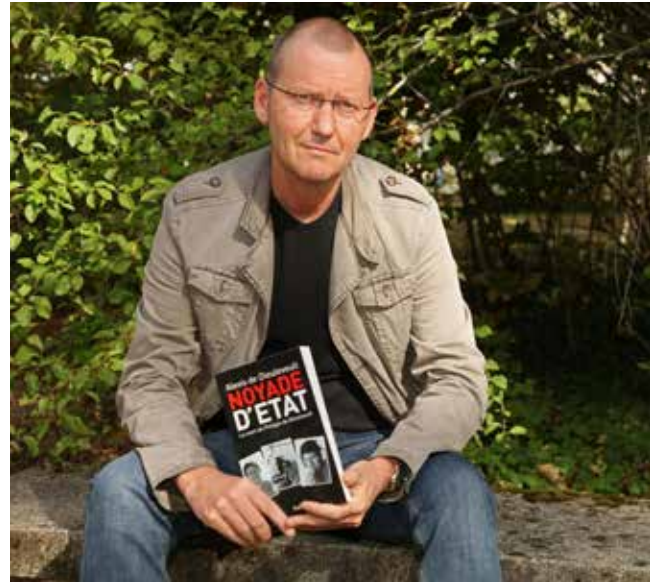
Alexis de Dieuleveult, neveu et filleul de Philippe de Dieuleveult sort chez Balland « Noyade d'état, la mort de Philippe de Dieuleveult ».

Philippe de Dieuleveult, ceux qui l'ont connu, ceux qui l'on vu à la télévision ne l'ont pas oublié. Il naît à Versailles le 4 juillet 1951 et vit ensuite à Viroflay. C'est dans les années 1980 que le grand public le découvre dans son émission « La Chasse aux trésors » le dimanche soir sur Antenne 2, de mars 1981 à juillet 1985. Cette émission complètement innovante remporte un énorme succès, Philippe toujours vêtu d'une combinaison rouge, se déplaçant en hélicoptère, doit retrouver trois trésors guidés par des candidats en plateau. Images et sensations fortes, suspens, adrénaline, l'émission a tout pour plaire ! Après neuf saisons, l'animateur-aventurier-reporter décide d'arrêter, il a monté sa boîte de production et souhaite réaliser des documentaires. On apprendra plus tard qu'il est aussi parallèlement capitaine de réserve pour la DGSE. Est-ce justement afin de préparer un documentaire que Philippe de Dieuleveult s'embarque dans l'expédition fatale baptisée « Africa-Raft » en compagnie de six autres hommes ? C'est une des nombreuses questions que se pose son neveu Alexis, auteur de ce tout récent ouvrage : « Noyade d'état, la mort de Philippe de Dieuleveult » noyade donc, ou pas, qui eut lieu lors de l'« Africa-Raft » une expédition très risquée, une sorte de défi sportif inédit consistant à traverser l'Afrique d'Est en Ouest en affrontant les rapides du fleuve Zaïre.



Deux frères soudés

Philippe est le cinquième d'une famille de huit garçons, au dessus de lui son frère Jean, commandant dans l'armée française, dont il est très proche. Lorsque le 6 août 1985 Paris ne reçoit pas le contact quotidien des aventuriers repartis sur deux radeaux pneumatiques, l'inquiétude s'installe et de fait, plus personne n'aura de leur nouvelle. L'état français après de nombreuses recherches et enquêtes déclare les sept hommes



noyés. Jean de Dieuleveult ne peut croire à cette version pour une multitude de raisons que nous découvrirons dans le récit. Il décide d'aller enquêter sur place, sa version des faits ne sera jamais reconnue.

Le récit d'un combat

Ce combat d'une vie d'un homme cherchant à tous prix la vérité sur la mort de son frère, c'est ce que nous livre aujourd'hui Alexis de Dieuleveult, fils de Jean décédé en 2015. Alexis est navigant, chef de cabine principal sur le réseau long courrier d'Air France, son parrain lui a transmis le goût des voyages. A la mort de son père, il récupère tous les documents récoltés lors de ces années d'enquête et, à la fois en hommage à son père Jean et à son oncle et parrain Philippe, il décide de nous en livrer le récit et ses conclusions. Alexis de Dieuleveult a porté son livre chez Roland Dumas, ministre des affaires étrangères à l'époque. Dès le lendemain, il recevait un mail le remerciant, et surtout ne démentant aucun des faits ni hypothèses envisagées par Jean de Dieuleveult. L'ouvrage se termine par une lettre au Président Emmanuel Macron, à ce jour pas de réponse de sa part. Alexis tient à préciser que les droits d'auteur du livre seront entièrement reversés à l'association « Aviation Sans Frontière ».

✍️ Véronique Ithurbide

Alexis de Dieuleveult « Noyade d'état, la mort de Philippe de Dieuleveult » éditions Balland 19 euros
Pour en savoir plus : TV78.com émission « VYP » Philippe de Dieuleveult

Sortie du recueil de Nouvelles « Vivre, le premier jour du monde d'après »

L'association « Ecrire à Versailles », les Editions « Les Passagères » et « Instant V » sont heureux de vous annoncer la sortie de « Vivre, le premier jour du monde d'après » Un recueil de Nouvelles.

Ils ont été plus de 40 auteurs à postuler à notre concours de Nouvelles. 10 ont été retenus. Pour certains, c'est une première. Les éditions les Passagères dirigées par Corinne d'Argis, ont concrétisé ce beau projet. A noter que Les Passagères sont une collection versaillaise. Versailles, ville d'Histoire et ville d'Art qui possède tant d'artistes et de tout horizon.

L'idée était de demander aux auteurs comment ils avaient vécu le confinement et la liberté retrouvée du 11 mai 2020. Cette expérience hors du commun qui a figé la société. Ce temps de pause obligatoire dans un monde qui nous demandait, jusqu'à présent, d'être constamment en mouvement. Le fil de la vie qui s'arrête. « Ce jour d'après », comment a-t-il été vécu ? La force de l'écriture est d'aller où bon lui semble. Elle est libre comme l'esprit car elle en vient.

Nous avons certainement enfin compris que nous avons, chacun, un monde intérieur aussi vaste que l'horizon d'un océan qui ne s'arrête jamais.

Nos 10 auteurs ont écrit avec sincérité et avec beaucoup d'imagination. Ce recueil offre un moment vivace et généreux. Il fera écho à votre propre ressenti. Chacun d'entre nous a traversé cette période trouble. Certains l'ont mal vécue, d'autres l'ont transcendée.

« Un livre est un objet d'âme »

Et, puisque de nos 5 sens, « le toucher », nous est supprimé pour quelques mois encore, le livre est, je pense, le magicien qui unit son existence concrète à sa force spirituelle. Il est essentiel de continuer de vibrer !

L'Art sous toutes ses formes nous le permet et nous l'offre. Je dis toujours : « Un livre est un objet d'âme ». Il est l'émotion d'une matérialité. Entre nos mains, il disparaît en faveur des mots qui s'en échappent et leur musicalité nous offre une douce mélodie.



Organiser un concours puis sélectionner les auteurs est une aventure incroyable. Ce groupe de 10, chapeauté par Corinne d'Argis, s'est rencontré puis s'est fédéré. Une très belle synergie qui a donné une unité à toutes ces individualités. Il faut être généreux pour accepter d'être publié. Pourquoi ? parce qu'aucun auteur ne peut connaître l'accueil qui lui sera réservé. Aussi : merci pour ce partage.

Auteur versaillais : Lucille A. Cyriaque Benoist, Emma Dubois, Virginie Féry, Valérie Gauvin Lesieur, François Go, Sabine Lebesgue, Claire Létoffé-Mercier, Arnaud Mercier, Valerie Tétaz

Livresquement vôtre !

Ce recueil est référencé dans toutes les librairies de France et de Versailles, bien sûr.

Stéphanie Herter
Présidente de « Ecrire à Versailles »

L'atelier d'Isabelle

Isabelle est très active dans le monde artistique. Elle poste régulièrement sur les réseaux sociaux ; un travail, une photo, une sculpture... Nous lui avons demandé ce qui la poussait à être aussi prolifique.

Instant V : Pourquoi êtes-vous devenue créatrice/artiste ?

Depuis toute petite, j'ai vécu dans un milieu favorable à l'éveil artistique, avec mes parents et mes grands-parents : dessinateurs, aquarellistes, pianiste, modéliste. Je me souviens particulièrement de mon grand-père, modéliste chez un grand couturier, qui cousait des vêtements de rêve pour mes poupées !

Je suis persuadée que cette immersion créative reste ancrée à vie... et se transmet même de génération en génération, en complément de son parcours personnel.

Quelle est votre formation ?

Un BTS de publicité, des cours de dessin aux Beaux-Arts, une licence d'Arts Plastiques à la Sorbonne et enfin des formations dans plusieurs ateliers de sculpture, m'amènent à enseigner les arts plastiques en collège et lycée durant près de 15 années. Sculpteur, depuis plus de 20 ans, j'enseigne également le modelage dans mon atelier.

Enfin, plus récemment, j'ai suivi une



formation continue en expression créatrice plastique pour public en difficulté, dans un centre d'art-thérapie, à Paris. Un accompagnement personnalisé qui utilise le potentiel de créativité et d'expression artistique d'une personne, vers un objectif de soin, de mieux être.

Comment travaillez-vous ?

J'ai trois médiums de prédilection : la sculpture bien sûr, mais aussi la photographie et la gravure. Ils me permettent de donner à voir la trace, le souvenir. Ils gardent à jamais l'empreinte de ce qui n'est plus... d'un geste, d'un instant.

Pour la sculpture, je commence par choisir un grès très chamotté. La chamotte est de la terre cuite broyée grossièrement et incorporée à la terre. Une fois cuit, ce grès prend l'aspect de la pierre et son rendu brut me plaît. Je sculpte dans la masse de mon pain de



terre une œuvre qui sera unique. Une fois le modelage achevé, je vide la pièce pour éviter toute casse à la cuisson. Puis viennent le temps du séchage, de la cuisson et de l'application d'une patine. Le modelage est l'école de la patience... Le modelage de la terre se fait à partir d'éléments vitaux pour l'Homme : l'eau, l'air et le feu. Il y a pour moi quelque chose d'ancestral et de primitif dans le travail de la terre.

Qu'est-ce qui vous inspire ?

Mes émotions, mes ressentis sont mes premières sources d'inspiration. Je suis dans une démarche artistique intuitive et expressive. Je cherche à présenter le sentiment humain dans toute son





authenticité et son universalité.
Je suis comme un papier photosensible,
je m'imprègne de tout ce que je vois, de
tout ce que j'observe, du moindre détail
dans la nature, du plus modeste ressenti
et je le révèle en image, je l'exprime en
volume.

Je suis attirée par les contrastes de
matières et de formes, les ombres et la
lumière, la force et la douceur, les pleins
et les vides... tout ce qui s'oppose ou se
complète pour ne faire qu'un.

Où peut-on trouver vos créations?

Vous pouvez me retrouver sur les réseaux
sociaux: Instagram: isa_gllr qui me sert de
galerie virtuelle.

J'expose dans différents salons de la
région parisienne, dans différentes
galeries, au gré des demandes.
Je suis membre actif depuis 2006 de
l'association des Ateliers d'Artistes
Versillais, qui chaque année propose son
« Parcours dans l'art actuel » à la Mairie et
ses portes ouvertes d'ateliers.
A cette occasion, cette année, j'ouvrirai
mon atelier les 17 et 18 octobre

prochains, de 11h à 19h. Une manière
conviviale de se rencontrer et de
découvrir mon travail artistique. Vous
pouvez retrouver toutes les informations
sur le site: <https://atarve.wixsite.com/parcours2020>.
Et bien sûr, directement à l'atelier, sur
rendez-vous !

elonancomics.blogspot.fr



Hyacinthe Rigaud : Un Catalan au service des Bourbons

Du 17 novembre 2020 au 14 mars 2021, le château de Versailles présente la première grande exposition monographique consacrée au peintre Hyacinthe Rigaud, auteur du plus célèbre des portraits de Louis XIV. Cet artiste a dominé pendant près d'un siècle le genre du portrait, auquel il a contribué à donner une importance nouvelle

Né à Perpignan en 1659, année du rattachement de la Catalogne du nord au royaume de France, Jacinto Francisco Honorat Matias Rigau-Ros i Serra, dont le nom francisé devient Hyacinthe Rigaud, est issu d'une famille de peintres-doreurs en Roussillon. Dans les années 1670, il se perfectionne à Montpellier auprès d'Antoine Ranc puis à Lyon avant de s'établir définitivement à Paris en 1681, à l'âge de 22 ans. S'il obtient le prix de Rome en 1682, il ne fait pas le voyage sur les conseils de Charles Le Brun. La même année, il obtient le premier prix de peinture à l'Académie royale de peinture et de



sculpture. Il y est ensuite agréé en 1684, reçu comme peintre d'histoire en 1700, puis nommé professeur en 1710. Enfin, il devient brièvement recteur et directeur de l'institution entre 1733 et 1735. C'est toujours sur les conseils de Charles Le Brun qu'il aurait décidé de se spécialiser dans le genre du portrait, comme ses amis et contemporains François de Troy (1645-1730) et Nicolas de Largillière (1656-1746). Jouissant de l'estime de ses collègues artistes, Charles de La Fosse et François Girardon lui commandent leurs portraits.

Le peintre des princes du sang

Protégé par le duc d'Orléans et sa famille, ainsi que par le clan Colbert,

Hyacinthe Rigaud doit sa célébrité à la fidélité de la dynastie des Bourbons, dont il peint les effigies sur quatre générations : Louis XIV, Monseigneur le Grand Dauphin, Monseigneur le Duc de Bourgogne et Louis XV, sans oublier Philippe V d'Espagne. Parmi les autres monarques européens qui lui font confiance, on note Frédéric IV de Danemark, Charles XII de Suède et Auguste III de Pologne. Pour répondre aux commandes sans cesse croissantes, Hyacinthe Rigaud fonde son atelier dans les années 1690. Ainsi il s'entoure, entre autres, de son frère Gaspard, Jean Ranc, Jean Le Gros, tous portraitistes, Joseph Parrocel, spécialisé dans les représentations de batailles et du milieu militaire ou Jean-Baptiste Belin de Fontenay, estimé pour

ses tableaux de fleurs et de fruits.
Sa clientèle choisie, haute noblesse, hommes d'Église, magistrats et financiers, bien connue grâce à ses livres de comptes, permet à l'artiste d'amasser des œuvres d'art et une fortune considérable dans son hôtel particulier de la rue Louis-le-Grand, où il s'éteint le 29 décembre 1743 à l'âge de 84 ans.

L'incarnation du Grand-Siècle

Organisée selon un parti à la fois chronologique et thématique, l'exposition « Hyacinthe Rigaud ou le portrait Soleil » s'attachera à décrire la carrière du peintre. Ainsi, elle s'articulera autour de ses autoportraits, des portraits de Louis XIV, de son processus de création et une belle place sera également faite à sa sensibilité pour la sculpture. Si les tableaux exposés refléteront toute la diversité de la clientèle de Rigaud, française et étrangère, l'exposition soulignera aussi l'exceptionnelle richesse des collections du château de Versailles, sans équivalent dans le monde, pour les portraits français des XVIIe et XVIIIe siècles. Longtemps dédaigné par l'histoire de l'art, ce genre est aujourd'hui mieux connu, notamment pour les artistes des années 1700. C'est pourquoi cette exposition consacrée à Hyacinthe Rigaud ne pouvait se tenir qu'au château de Versailles tant son portrait de Louis XIV constitue aujourd'hui l'emblème du Grand Siècle.

■ Sophie MAURICE




**BOUCHERIE
Gaudin**

FILETS MIGNONS

en croûte

Pour 4 personnes.
Préparation: 15 minutes
Cuisson: 40 minutes

Ingédients :

- 1 filet mignon de porc de 700 g
- 1 pâte feuilletée,
- 1 jaune d'œuf
- 1 cs de moutarde ancienne
- 3 gousses d'ail,
- 1 bouquet de persil
- 1 cs de crème fraîche épaisse
- 2 cs d'huile d'olive
- Sel et poivre

Mettez l'huile d'olive dans une sauteuse et faites dorer sur tous les côtés le filet mignon 2 à 3 minutes sur un feu vif. Salez et poivrez. Égouttez et laissez refroidir.

Mélangez la crème fraîche, la moutarde, l'ail et le persil hachés, salez et poivrez.

Dépliez la pâte feuilletée, badigeonnez le filet mignon avec le mélange et le déposez sur la pâte.

Enroulez la pâte autour et le glissez sur une plaque de cuisson beurrée.

Avec un pinceau, répandez le jaune d'œuf sur le dessus de la pâte.

Enfournez à froid pendant 40 min à 190°C.

Servez avec des haricots verts frais.

WWW.BOUCHERIE-GAUDIN.FR
CARRÉ AUX HERBES, PLACE DU MARCHÉ NOTRE-DAME
78000 VERSAILLES 01 39 53 18 78
LE MARDI, DU JEUDI AU SAMEDI DE 7H30 À 13H ET DE 16H À 19H
ET LE MERCREDI ET DIMANCHE DE 7H30 À 13H

AUDITION CONSEIL

le spécialiste de la correction auditive
depuis 15 ans à votre service à Versailles





**Marie Barrière, Pascale Derreal,
Jérôme Bianier**

Spécialistes de l'audition

AUDITION CONSEIL

sur le podium des meilleures enseignes
pour la 4^e année consécutive



NOS SERVICES

- ☐ Test auditif et devis **gratuits**
- ☐ Essai gratuit
- ☐ **Tiers payant** Sécurité sociale et toutes mutuelles
- ☐ Suivi régulier et **gratuit**
- ☐ Réglage de vos appareils toutes marques
- ☐ Prise en charge possible du transport*
- ☐ Passage de la carte fidélité **client Roi***

* Voir conditions en magasin




Venez nous rencontrer et tester gratuitement votre audition !

AUDITION CONSEIL Versailles

9 rue de la Paroisse
01 39 51 00 21

Du mardi au vendredi de 9h30 à 13h et de 14h à 19h
Le samedi de 14h30 à 18h30 (attention aux périodes de vacances)

■ auditionconseil.fr



AUDITION
CONSEIL

Vivre uniquement le moment présent, se livrer tout entier à la contemplation de la lune, de la neige, de la fleur de cerisier et de la feuille d'érable. ...

(Extrait de « contes du monde flottant (Ukiyo monogatari) » 1665. Auteur japonais Asai Ryōi (1612/1691))

C'est dans ce contexte philosophique que deux galeries d'antiquaires versaillaises, l'une spécialisée dans les ARMES JAPONAISES l'autre dans les CÉRAMIQUES de COLLECTION, vous invitent à un voyage immersif dans cet art du Japon imaginaire des geishas, samourais, estampes, porcelaines dont le but est de faire découvrir la noblesse de l'artisanat de ce pays aux mille facettes.

L'histoire japonaise témoigne de la recherche d'une esthétique et de l'expression d'une sagesse par la maîtrise des objets constituant les arts traditionnels de sa culture. Ces objets d'art qui sont présentés dans l'exposition commune aux deux galeries reflètent la beauté, l'élégance, le savoir-faire et la maîtrise des techniques et des matières, ce style sobre en interaction souvent avec la nature mène à la sérénité recherchée et à l'esprit du zen. L'époque EDO (1603/1868) qui voit naître des arts d'un raffinement exceptionnel (peinture, céramique, laque, sculpture, armes et armures) et l'ère MEIJI (1868/1912) qui apportera la mode du JAPONISME en Occident, y sont largement représentées. Dans la galerie de Jean-François TEULIERE Expert reconnu en armes du Japon, une place importante est donnée aux armures des Samourais (ou des Daimyos grands seigneurs des domaines provinciaux) toujours spectaculaires et qui rivalisent de richesse et de sophistication ; revêtir une armure était une longue opération celle-ci étant composée de multiples éléments qu'il faut assembler de façon à permettre une mobilité maximum. Elles sont souvent complétées d'accessoires ou attributs qui peuvent en changer la valeur. Vous découvrirez dans cette exposition un ensemble d'armes japonaises (armes à lames ou à feu) mais surtout celle de prédilection du Samourai : le célèbre KATANA, véritable symbole mais aussi



âme du guerrier japonais, ce sabre courbé à lame longue et fine et d'un seul tranchant était orné sur la garde (TSUBA) d'éléments décoratifs d'une grande finesse.

Mais le Japon ne serait pas le Japon sans ces fameux KIMONOS (objet que l'on porte) tenus par une large ceinture appelée OBI, ce sont des habits traditionnels portés par les hommes et les femmes durant les grandes occasions comme, entre autres, la cérémonie du

thé ou les démonstrations d'Ikebana (l'art de faire vivre les fleurs). Ils sont en soie, satin damassé ou lin, finement brodés, parfois de fils d'or et d'argent, et ornés de motifs très colorés de symboles traditionnels.

L'art japonais offre un large éventail de styles et de supports artistiques tels que les ESTAMPES, médias de l'époque EDO et indissociables de la vie quotidienne des japonais, elles font partie des « ukiyo-e » terme qui regroupe



peintures et estampes. Ludiques et en même temps pédagogiques elles fascinent et sont toujours respectueusement admirées.

Le Japon se vit et se comprend mieux à la vue de tous ces objets utilitaires de grand luxe, tels les bois laqués ou sculptés, netsukes servant à maintenir les sagemonos ou les inros placés dans la ceinture dite OBI, sculptures en bronze, éventails (dont certains sont des armes) masques aux significations mystérieuses, panneaux brodés ou étoffes, tout un panel d'objets qui vous permettra de tisser des liens plus intimes avec la civilisation de ce pays.

La GALERIE ARCANES spécialisée en céramiques de collection met l'accent sur l'essor fulgurant de l'art porcelainier aux époques EDO et MEIJI de la région d'ARITA en y associant des porcelaines de CHINE en raison des liens historiques étroits

qui apparaissent dans les deux pays exportateurs vers l'Occident mais surtout en raison des influences stylistiques réciproques.

D'abord en bleu et blanc, les porcelaines japonaises vont en 1644 prendre de la couleur grâce à un génial potier d'Arita : Sakaida Kakiemon, fondateur d'un style qui pendant des générations va faire la gloire de la porcelaine japonaise et inspirer sans exception toutes les grandes fabriques de faïences et de porcelaines y compris dans les manufactures royales à MEISSEN ou à VINCENNES SEVRES.

Ce décor Kakiemon très élégant est exécuté avec un sens raffiné de la répartition des pleins et des vides et laisse volontairement beaucoup de place à la douce brillance de la couverte blanche. Les décors posés en asymétrie représentent des oiseaux, écureuils volants, caillies, les « trois amis » de l'hiver : le pin,

l'abricotier et le bambou, des fleurs dont le chrysanthème (fleur nationale du Japon) et des petites scénettes animées de personnages japonais. Les couleurs douces sont : jaune, bleu et vert turquoise et surtout un rouge de fer « tomate » caractéristique.

A CHANTILLY, le Prince de Condé qui avait une très importante collection de porcelaines principalement japonaises mais aussi chinoises (on évoque plus de 2000 pièces) va même créer sa propre manufacture en favorisant jusqu'à sa mort uniquement le décor KAKIEMON sur sa production de porcelaine qui sera en pâte tendre, la porcelaine dure comme en Chine n'étant découverte en France qu'en 1768.

Le second volet de l'exposition de céramiques évoque un décor dit « IMARI » qui va connaître un engouement tel qu'aucun château, aucune grande demeure sans sa collection « d'IMARI ».

Pour satisfaire à une clientèle étrangère fascinée depuis toujours par la matière porcelaine transparente, quantité d'autres fours de la région d'ARITA vont se créer et produire ce décor « IMARI » du nom du port d'où elles étaient exportées. Celui-ci le plus souvent très chargé composé de fleurs, croisillons, panier fleuri etc. exécuté en bleu sous couverte rouge de fer et or, rencontrera un immense succès et la Chine elle-même, désireuse en 1681 de reconquérir un maché qu'elle avait perdu suite à l'incendie qui avait détruit la ville porcelainière de KING TO TCHEN va reprendre et imiter fidèlement ce décor.

L'exposition présentera des « IMARI » japonais et chinois.

Il y a peu de sujets aussi fédérateurs que le JAPON qui permettent de réunir des domaines aussi différents que les armes et la porcelaine ! L'art du Japon par sa beauté raffinée est susceptible de fasciner le collectionneur tout autant que l'amateur. Venez vous imprégner de cette culture, vous en sortirez ZEN. Nelly FOUCHET. GALERIE ARCANES.

Expositions : « Lame du Japon, l'âme du forgeron », Galerie Katana-Ya. 21, passage de la Geôle 78000 Versailles. Porcelaines anciennes d'extrême Orient, 23, passage de la Geôle 78000 Versailles.

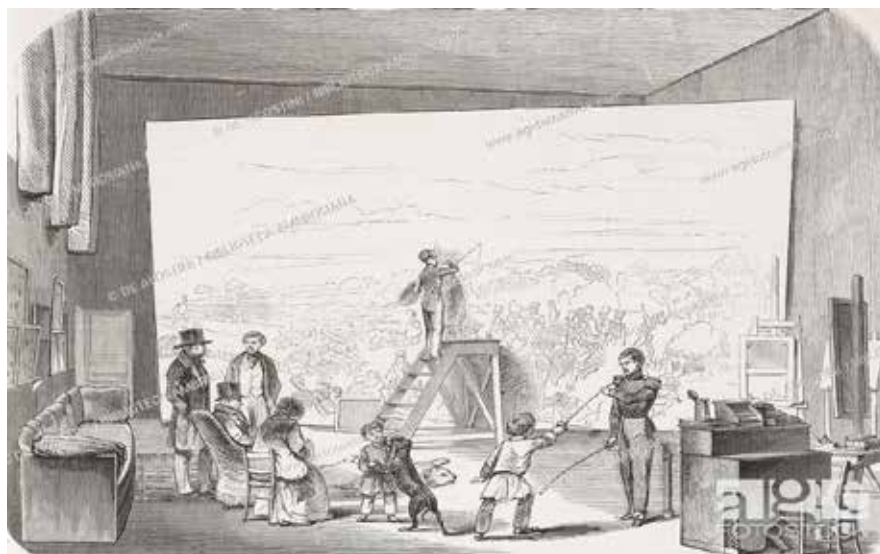
Le 9, 10, 11 octobre 2020 de 10h à 19h.

Ils sont passés par Versailles : Horace Vernet

A la demande du roi Louis-Philippe, qui constituait un musée au château de Versailles, le peintre Horace Vernet vint installer son atelier 8, impasse des Gendarmes, dans une maison qui existe toujours.

Appartenant à une famille d'artistes, il se spécialisa dans la peinture de scènes de bataille, et est l'auteur du célèbre portrait de Louis-Philippe et ses quatre fils... Nombre de ses œuvres sont conservées au Château de Versailles. Horace Vernet (1789-1863) avait donné son nom aux rues constituant actuellement la rue de l'abbé Rousseau.

Marie-Louise Mercier-Jouve



Ils sont passés par Versailles : Antoine Gibus créateur du chapeau -claque.

Au 18 rue de la Pompe,- aujourd'hui 2 bis rue Carnot - s'éteignait le 30 septembre 1871 en son domicile versaillais Antoine GIBUS, le bien connu chapelier, co-inventeur avec son frère du chapeau-claque. Né en 1798 à Limoges, il appartenait à une famille d'inventeurs originaires de cette ville.



Le 2 juillet 1834, il dépose à Paris le brevet pour « le chapeau à forme pliante dans le sens perpendiculaire ». Il est associé à son frère Gabriel qui crée en 1853 une fabrique de chapeaux à Poissy. Très apprécié au XIX^e siècle, le « chapeau mécanique » résolvait le problème du rangement.

Les frères déposeront des dizaines de brevets. La famille Gibus sera à l'origine de bien d'autres inventions, des chapeaux, et même « un appareil propre à arrêter les voitures en marche ». En 1862, Antoine Gibus achète à Versailles, rue Carnot, le terrain où il fait construire sa maison. C'est là qu'il se retire. Ses enfants et certains petits-enfants sont nés à Versailles.

Marie-Louise Mercier-Jouve



**VOTRE NOUVEAU
RENDEZ-VOUS
DOMINICAL**

LE RESTAURANT GORDON RAMSAY AU TRIANON
VOUS ACCUEILLE LES VENDREDIS ET SAMEDIS SOIRS
ET LE DIMANCHE MIDI.

GORDON RAMSAY
AU
TRIANON

01 30 84 50 18
1 bvd de la Reine, Versailles

Audilab 
Ensemble, pour une belle écoute

**Vous êtes sénior
et vous entendez
encore très bien ?**

Félicitations !
Afin de mieux comprendre les mécanismes
chez les personnes comme vous, en
particulier en milieu bruyant, nous vous
invitons à participer à une étude. Cela vous
prendra une petite heure, et vous en saurez
plus sur votre audition.

N'hésitez pas, prenez rdv avec
Julie BESTEL, chercheuse et
audioprothésiste, dans son
centre de correction auditive
Audilab.



75 rue Royale - Quartier Saint-Louis
VERSAILLES
01 39 56 40 00 - versailles@audilab.fr

ENTRAIDE

PARTENAIRE, depuis de nombreuses années...

AVENIR SANTÉ MUTUELLE et **VERSAILLES PORTAGE**
partagent les mêmes valeurs essentielles.



VERSAILLES PORTAGE est un service proposé par
une Association dont les objectifs sont de répondre
à 3 préoccupations :

LE COMMERCE, L'EMPLOI ET LA SOLIDARITÉ.

Le soutien au commerce de proximité donne la
possibilité aux commerçants de faire livrer leurs
clients à des conditions exceptionnelles et de
maintenir l'activité commerciale de la ville.

Cette action, favorise l'insertion et le retour à
l'emploi de personnes en rupture avec le monde du
travail, leur permettant de retrouver l'équilibre et le
goût d'un emploi durable.

Cette initiative, propose la livraison de denrées,
l'accompagnement de personnes âgées, à mobilité
réduite ou temporairement dans l'incapacité de se
déplacer, de leur domicile vers les commerçants ou
chez le médecin, le coiffeur...

VERSAILLES PORTAGE assure un lien, essentiel, au
sein de la ville.

ÉCOUTE & PROXIMITÉ



AVENIR SANTÉ MUTUELLE est un organisme, à but
non lucratif, dont les valeurs Unis & Solidaires,
nourrissent chaque jour sa mission.

Votre Agence Commerciale vous accueille
Au 45 rue Carnot à Versailles

Renseignez-vous au

 **01 39 23 39 39** Coût d'un appel local

ou sur www.avenirsantemutuelle.fr

The background of the entire page is a photograph of a garden. In the foreground, there are raised garden beds with various green plants. Behind them, several tall, conical trellises made of bamboo poles are visible, some with climbing plants. The garden is set in a natural, slightly overgrown area with trees and foliage in the background.

Nous sommes à une époque où nous remettons en question la façon de se nourrir, la qualité de la nourriture, son approvisionnement, notre impact sur l'environnement. Le bio est-elle la seule réponse, pour proposer des produits de qualité ? Nous pouvons avoir mieux pour ceux qui ont la possibilité d'avoir un potager en conception de permaculture. C'est une réponse durable et des produits bien plus riches en nutriments et mieux que les produits bios, prendre soin de l'écosystème et l'environnement en général. La philosophie de la permaculture a été développée par Bill Mollison et David Holmgren, qui ont expérimenté et initié cette solution à partir des années soixante en Australie. Ils se sont aussi inspirés de la ferme de Mansanobu Fukuoka's dans une île au sud du Japon. L'automne est la meilleure saison pour commencer votre jardin en permaculture, qui mieux que Mario Mosses, coach en permaculture, présent les vendredis et dimanches sur le stand Safran Bien-être du marché ND, de nous y aider !

Démarrer un jardin en permaculture

La permaculture qu'est-ce que c'est ?

Une note de Bill Mollison : « la permaculture (Permanent agriculture) est une conception et un maintien conscient de l'écosystème productif agricole qui a la diversité, la stabilité et la résilience de l'écosystème naturel, c'est l'intégration harmonieuse du paysage et des personnes fournissant l'alimentaire, l'énergie et d'autres besoins matériels et non matériels d'une manière durable ».

Pourquoi la permaculture chez soi ?

Nous savons que nos légumes et nos fruits contiennent bien moins de nutriments qu'il y a 50 ans de nombreuses études le démontrent. Les sols sont appauvris par l'utilisation intensive d'engrais chimique, pesticide et fongicide, les semences FI produit par les grands semenciers industriels, ceci pour produire plus résistant aux transports, plus longue conservation, des fruits et légumes plus attrayants visuellement au détriment de la richesse en nutriments et de l'environnement. Dans les cultures bios, le cuivre est utilisé pour une cinquantaine d'usages même limités théoriquement à 6 kg par hectare, par an, il est très difficile à respecter. Problème : le cuivre est toxique, il affecte les communautés microbiennes des sols et des composants de la microfaune comme les collemboles, les vers de terre, le cuivre est aussi un fongicide, il détruit aussi le système mycorhizien du sol, tous ces écosystèmes participent à rendre nos fruits et légumes riches en nutriments. La permaculture chez soi est une conception en prenant en compte votre environnement, en observant ce qui vous entoure, en utilisant ce qui existe et fixer des objectifs. La permaculture est un jardin paysager en fonction des espaces disponibles ou les légumes, les plantes aromatiques, les fruits, les fleurs et même les poules, canards, un bassin et des animaux vont se côtoyer pour créer un système vertueux.

Les plantes entre eux de par la conception, vont créer des résiliences contre les diverses attaques, les plantes fleuries mellifères vont aider les abeilles et les abeilles en retour vont aider à la pollinisation, des ruches sont les bienvenues dans une conception de permaculture.

Comment démarrer un potager en permaculture

Un potager en permaculture est conçu de manière à imiter la nature du point de vue de la croissance des végétaux et de l'interaction entre les espèces. Aucun engrais ni pesticide n'est utilisé. Le potager en permaculture est composé de plantes indigènes, exploite la lumière du soleil et les ressources en eau de manière optimale, sur une surface souvent plus réduite que le potager traditionnel.



I/La mise en place

L'installation d'une conception de permaculture bien pensée, c'est du long terme entre 15/20 ans, il y a plusieurs possibilités, les plus connues en lasagne et en butte à privilégier pour les espaces restreints.

L'installation d'une conception prendra un peu plus de temps et nécessite un peu main-d'œuvre, mais par la suite, l'entretien et le suivi sont bien moins chronophage qu'un potager classique.



Astuces

Dans la conception, installez des balisages pour organiser ou alterner la liberté des poules dans votre potager.

Attention à la santé du sol

L'évaluation de la fertilité du sol, peut se faire par une analyse classique NPK et PH, quel que soit le résultat, le sol s'améliora progressivement, utiliser le compost de vos déchets de cuisine, épluchures, marc de café, de thé, reste de nourriture, l'apport de fumier animal bien décomposé.

Vous pourrez aussi faire le comptage des vers de terre au m², ce qui donnera une idée de l'état biologique du sol. Le paillage est important dans une conception de permaculture, pour le potager privilégié les paillages majoritairement azoté tel que le foin, les tontes, l'arrachage des plantes non désirées, mais aussi l'ortie, les fougères (résilientes aussi), etc. La paille de blé, le paillis conviendra plus aux fruitiers et arbustes car plus carboné. N'oubliez pas un des principes de base de la permaculture, retour à la terre ce qu'il a produit. Le paillage réduira la consommation d'eau, si besoin mettre en place un arrosage en goutte à l'installation. Les plantes résilientes et nutritives phares sont l'ortie, la consoude, la prêle des prés, nutritives, peuvent aussi être utilisées en purin en arrosage et pulvérisation, le trèfle, la moutarde, la phacélie à feuilles de tanaisie pour apporter l'engrais vert peuvent être semer à différentes périodes de l'année pour préparer des surfaces à la plantation.

Les légumineuses comme les haricots, pois en fin de production laissés en terre ou simplement les coupés mettre en paillage laissés les racines en terre, planter la pomme de terre ou des salades à la place après un léger décompactage.

Conseils

Alterner les emplacements de plantation, ne pas trop regrouper les mêmes espèces, disperser vos plantes aromatiques et bénéficier de leur résilience, romarin, thym, basilic, persil, ciboulette, origan etc. La récupération d'eau de pluie est bien plus intéressante pour l'arrosage car ne contient pas de chlore.





Astuces

Pour l'entretien du sol, un seul outil, la grelinette pour un léger décompactage, plus de motoculteur car vous aller déranger la microfaune et flore du sol.



La seule décision éthique est de prendre la responsabilité de notre propre existence de celui de nos enfants.



Conseils

Un poulailler est un atout important au potager, les poules apporteront des œufs frais de bonne qualité, un engrais naturel avec leur litière et les déjections dans le potager, ils vont éliminer les petits parasites nuisibles.



2/Les plantations

Il est recommandé les semences paysannes, les variétés anciennes aux semences FI industriel. Pour certains légumes, la semence en godets sous tunnel puis la transplantation est préférable, car la semence et les levés sont plus difficiles avec le paillage. Faites vos propres semences et faites les échanges de semences <https://www.trocalimentaire.com>



Plus d'informations

Mario Mosses (à droite sur la photo)
Coach en permaculture
et irrigation
06 61 14 00 17
www.safranbienetre.com

Des tomates, à tous prix ?

Au potager, les dernières tomates encore suspendues à leurs tuteurs, malgré les premières pluies, se savourent comme le dessert d'un long repas estival... à moins que ce ne soit l'apéritif. Allez, vous en reprendrez bien une dernière !

En forme de tipis, ou palissée sur des bambous, les jardiniers sont ingénieux pour élaborer une architecture verticale destinée à soutenir leurs pieds encore chargés

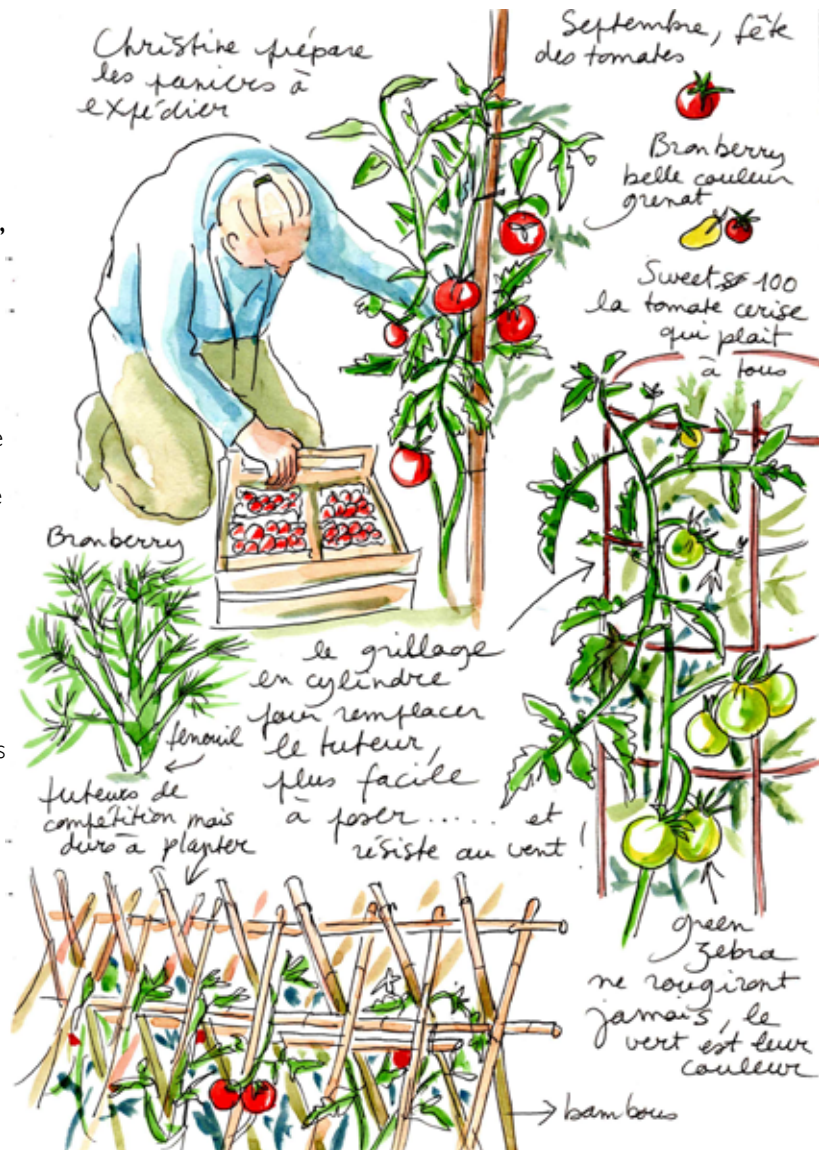
On connaît les recommandations pour réussir ces légumes-fruits : d'abord enrichir la terre, puis attendre la fin des saints de glace pour repiquer les plants à condition qu'ils aient déjà 5 à 7 feuilles. Auparavant ne pas oublier de glisser dans le trou de la plantation une poignée de feuilles d'ortie qui protégera les tomates des maladies cryptogamiques comme le mildiou.

C'est aussi une bonne idée de pailler, à la fois pour protéger ces jeunes pousses des vents coulis et aussi pour retenir l'eau de pluie ou de l'arrosoir. Cette intervention peut sauver des pieds frêles qui ont du mal à s'adapter à la vie rustique de plein air après leurs premières semaines de confinement en serre. Une fois la croissance amorcée, il ne restera plus qu'à pincer les gourmands aux aisselles des feuilles à moins que l'on préfère leur charmant foisonnement.

Les tomates cerises ont toujours un franc succès, les Sweet 100 ou les Brown Berry de couleur grenat, les producteurs ne sont jamais à court de propositions. Il y en a pour tous les goûts. L'étrange tomate Green Zébra, dont la couleur vert tendre avec de belles marbrures, demeure une curiosité. Rien à voir avec les tomates vertes, qui faute de soleil n'arriveraient pas à maturité et dont certains font des confitures.

Les tomates anciennes sont très appréciées également : tomates ananas, roses de Berne, noires de Crimée et notamment les tomates cœur de bœuf. Or ces dernières sont à présent au cœur d'un scandale sur les marchés. En effet ces variétés, très bien accueillies par les consommateurs à la recherche du « goût d'antan », ont en réalité toujours le même goût.

Souvent insipides, creuses, à la peau épaisse et de consistance farineuse, elles sont issues de croisement de la filière industrielle. Le profit de ce fruit, star de la consommation mondiale, est trop juteux pour rester honnête, sans parler de la tomate cultivée hors-sol, qui représente près de 90% de la production française.



Si nous ne pouvons pas tous cultiver nos propres tomates, faisons la différence.

La véritable cœur de bœuf est savoureuse, molle quand elle est mûre et ne se conserve pas plus de trois jours, qu'on se le dise !

■ Raphaële Bernard-Bacot

www.rbernardbacot.com

Auteur du « Potager du Roi, dessins de saison à Versailles » chez Glénat

« Jardiniers des villes » chez rue de l'échiquier



Votre maison va nous adorer

**3 rue Rameau - 53 rue de la Paroisse
78000 VERSAILLES**

NOUVEAUX HORAIRES ! Du lundi au samedi, de 9h à 19h

**Promotion
sur les
chauffages !**

**Préparez
l'hiver avec
Revert !**

BRICO . MAISON . JARDIN

À partir de

59[€]₉₀

Dont éco-part. 2€

**RADIATEUR MOBILE
À INERTIE HEATER T**

Puissance 1500 W

Plus d'infos en page 4

**2ans
Garantie**

CE



VOLVO

Volvo XC40 hybride rechargeable

Pour l'avenir, nous avons fait un geste.

490€ À PARTIR DE
/ MOIS
EN LLD 36 MOIS⁽¹⁾

SANS APPORT, ENTRETIEN ET
GARANTIE INCLUS⁽²⁾



WWW.ACTENA.FR

(1) Offre de Location Longue Durée pour un XC40 Business recharge T4 Automatique, sans apport, sur la base du tarif au 08/06/2020. Le contrat de location longue durée sera impérativement souscrit pour une durée de 36 mois et un kilométrage de 30 000 km incluant nécessairement les prestations entretien, assistance et gestion des pertes totales. Carte grise non incluse. Bonus non déduit. Offre valable pour toute commande adressée valablement par écrit à Volvo Car Fleet Services avant le 30/11/2020, sauf modifications du tarif constructeur, des taux financiers directeurs ou de la réglementation en vigueur et notamment de la réglementation fiscale (variation du taux de TVA, etc.). (2) Offre de location longue durée sans option d'achat et de services associés réservée aux professionnels, régie par les conditions générales de location longue durée et des services optionnels disponibles auprès de TEMSYS et sous réserve d'acceptation du dossier par TEMSYS, société anonyme au capital de 66 000 000 EUR, siège social : 15, allée de l'Europe - 92110 Clichy, RCS NANTERRE 351 867 692. Société de courtage d'assurances - Garantie financière et assurance de responsabilité civile professionnelle conformes aux articles L512-6 et L512-7 du code des assurances N° ORIAS 07 026 677.

Modèle présenté Volvo XC40 R-DESIGN T4 Recharge avec peinture métallisée, à **539€** TTC sans apport, en LLD 36 mois et 30 000 kms.
Volvo XC40 : Consommation en cycle mixte (L/100 km) WLTP : 0-7.2 - CO2 rejeté (g/km) WLTP : 0-185.

ACTENA
AUTOMOBILES

75 PARIS 16 01 44 30 82 30
92 NEUILLY 01 46 43 14 40
92 LA GARENNE 01 56 47 06 60
78 PORT MARLY 01 39 17 12 00
78 VERSAILLES 01 39 20 17 17
78 MAUREPAS 01 30 50 67 00
78 BUCHELAY 01 34 79 92 92

56, AVENUE DE VERSAILLES
58, AVENUE CHARLES DE GAULLE
86, AVENUE DE L'EUROPE
8, ROUTE DE ST GERMAIN
45/47, RUE DES CHANTIERS
ZA PARIWEST - 8, RUE ALFRED KASTLER
ZI LES CLOSEAUX - 1, RUE DES GAMELINES

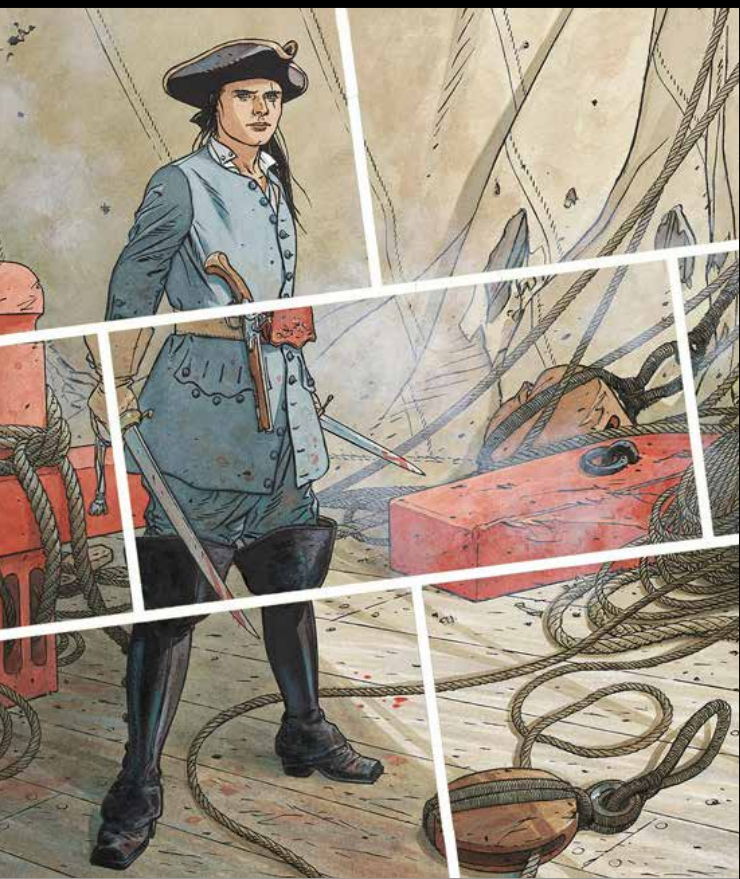
PRIOD

SERVICE VENTE AUX DIPLOMATES ET EXPAT : 01 44 30 82 21 / SERVICE FLOTTES-ENTREPRISES LLD GCV : 01 56 47 06 60

VERSAILLES+

"Quand je donne une place, je fais un ingrat et cent mécontents" Louis XIV

N°129 - Octobre 2020



L'ANNÉE DE LA BD À VERSAILLES

